

ТОВ «ВІДІ НОРДВЕЙ»

Директор ТОВ «ВіДі Нордвей»

М.А. Корсєв

21 грудня 2019 року

УМОВИ ПРОДАЖУ АВТОМОБІЛІВ



Ці Умови продажу автомобілів (далі – Умови продажу) розроблені і діють в Товаристві з обмеженою відповідальністю «ВіДі Нордвей» (далі – Продавець або Постачальник) і становлять невід’ємну частину письмового договору купівлі-продажу або договору поставки, або будь-якого іншого документу щодо придбання автомобіля (далі – Товар), в тому числі, але не виключно, видаткової накладної, акту приймання-передачі, специфікації, рахунку-фактури, акту огляду, акту технічного стану тощо (далі – Договір), який укладається Продавцем (Постачальником) із покупцем (далі – Покупець).

Умови продажу знаходяться в загальному доступі на веб-сайті Продавця (Постачальника) за адресою: <https://airport.volvocarsdealer.com/conditions-of-sales/> (додатково можна перейти за посиланням, просканувавши QR Code, розміщений на титульній сторінці Умов продажу) та в куточку споживача за місцезнаходженням Продавця (Постачальника).

Далі в тексті Умов продажу Покупець і Продавець (Постачальник) разом іменуються як Сторони, а кожна окремо – Сторона.

Розділ I. ЗАГАЛЬНІ УМОВИ ПРОДАЖУ

Стаття 1. ПРЕДМЕТ ПРОДАЖУ

1.1. На умовах Договору та Умов продажу, які є невід’ємною частиною Договору, Продавець (Постачальник) зобов’язаний передати у власність Покупця Товар, а Покупець зобов’язаний прийняти Товар і сплатити його ціну згідно з умовами Договору.

1.2. Товар є новим, а саме: не був у використанні, крім необхідних переміщень до передачі Покупцеві, та не був зареєстрований.

1.3. Імпортер Товару – Товариство з обмеженою відповідальністю з іноземними інвестиціями «Віннер Імпорте Україна, Лтд», адреса: 08112, Київська область, Києво-Святошинський район, с. Капітанівка, вулиця Дачна, 5-А (далі – Імпортер).

1.4. Окремі комплектації Товару можуть пропонуватися до продажу, проте бути відсутні у Продавця (Постачальника) в конкретний період часу для демонстрації чи випробування.

1.5. Детальну інформацію щодо Товару (дані про властивості, дату виготовлення, відомості про умови зберігання, гарантійні зобов’язання виробника, правила та умови ефективного і безпечного використання, строк служби, відомості про необхідні дії після його закінчення, а також про можливі наслідки в разі невиконання цих дій, найменування та місцезнаходження виробника і підприємств, які виконують його функції щодо прийняття претензій від споживачів, а також проводять ремонт і технічне обслуговування та інше) можна отримати у продавця-консультанта, а також ознайомитися з нею, зокрема, у експлуатаційній документації на Товар, договорі купівлі-продажу (поставки), ціннику, куточку споживача за місцезнаходженням Продавця (Постачальника), а також на веб-сайті Продавця (Постачальника).

Стаття 2. ЦІНА ТОВАРУ ТА ПОРЯДОК ОПЛАТИ

2.1. Ціна Товару погоджується Сторонами в Договорі з урахуванням митних зборів, податків та інших платежів, пов’язаних з ввезенням Товару в Україну для вільного обігу.

2.2. Сплата ціни Товару за Договором здійснюється на умовах 100 % (ста відсотків) попередньої оплати до моменту передачі Продавцем (Постачальником) Товару Покупцеві.

2.3. Покупець зобов’язаний сплатити 100 % (сто відсотків) ціни Товару не пізніше 3 (трьох) банківських днів з моменту повідомлення Продавцем (Постачальником) Покупця про готовність Товару до передачі, якщо інше не передбачено Умовами продажу або Договором.

2.4. До моменту оформлення товарно-супровідної документації для державної реєстрації Товару Продавець (Постачальник) має право в односторонньому порядку збільшити ціну Товару в наступних випадках:

2.4.1. У разі збільшення Імпортером для Продавця (Постачальника) ціни Товару;

2.4.2. З урахуванням інфляційних процесів в Україні: величина інфляції у відсотках, обчислена від моменту укладення Договору до моменту зміни ціни Товару, є відсотком, на який збільшується ціна Товару;

2.4.3. Якщо законодавство, яким встановлюється оподаткування Товару, зокрема акцизний податок, ввізне мито, інші податки, збори та обов'язкові платежі (далі – Податки), зазнає змін шляхом збільшення ставок Податків, запровадження нових Податків, початку (відновлення) застосування Податків тощо – на величину, яка є різницею величин (розмірів) Податків «до» та «після» змін оподаткування.

2.5. Зміна ціни Товару згідно з п. 2.4. Умов продажу здійснюється Продавцем (Постачальником) шляхом надання Покупцеві рахунку-фактури для сплати відповідної суми з урахуванням зміненої ціни Товару.

2.6. Надання Продавцем (Постачальником) Покупцеві рахунку-фактури, визначеного у п. 2.5. Умов продажу, є належним і достатнім для зміни умов Договору щодо остаточної ціни Товару та не вимагає від Сторін будь-яких інших дій.

2.7. Продавець (Постачальник) вправі приймати дострокове виконання Покупцем своїх грошових зобов'язань за Договором.

2.8. Моментом виконання Покупцем грошового зобов'язання за Договором є дата зарахування грошових коштів на рахунок Продавця (Постачальника) без будь-яких обмежень з боку Покупця та/або обслуговуючого банку Покупця стосовно права Продавця (Постачальника) вільно розпоряджатися цими грошовими коштами.

2.9. В разі збільшення Продавцем (Постачальником) ціни Товару згідно з п. 2.4. Умов продажу Покупець має право відмовитися від Договору, Договір на цій підставі буде вважатися розірваним, а Продавець (Постачальник) має право реалізувати Товар третім особам.

2.10. В разі неоплати Покупцем рахунку-фактури, виставленого згідно з п. 2.5. Умов продажу, протягом 3 (трьох) банківських днів з моменту надання Продавцем (Постачальником) Покупцеві відповідного рахунку-фактури Продавець (Постачальник) має право відмовитися від Договору, Договір на цій підставі буде вважатися розірваним, а Продавець (Постачальник) має право реалізувати Товар третім особам.

Стаття 3. ВАЛЮТНЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

3.1. Ціна Товару є еквівалентною сумі грошових коштів в ЄВРО, визначеній Сторонами в Договорі.

3.2. Зміна комерційного валютного курсу української гривні до ЄВРО до моменту оформлення товарно-супровідної документації для державної реєстрації Товару відносно комерційного валютного курсу української гривні до ЄВРО на день підписання Договору дає Продавцю (Постачальнику) право перерахувати залишок несплаченої суми ціни Товару за формулою:

$$P_0 = (X_1 - P_1 - P_2 - \dots) * Y_2, \text{ де:}$$

P_0 – залишок несплаченої суми ціни Товару;

X_1 – ціна Товару в ЄВРО згідно з Договором;

P_1, P_2, \dots – суми передоплати в ЄВРО сплачені Покупцем за Товар (розраховуються як сума відповідного платежу, сплачена в українських гривнях, поділена на комерційний валютний курс української гривні до ЄВРО, визначений Сторонами відповідно до п. 3.3. Умов продажу, на день зарахування грошових коштів на рахунок Продавця (Постачальника);

Y_2 – комерційний валютний курс української гривні до ЄВРО, визначений Сторонами відповідно до п. 3.3. Умов продажу, на день здійснення останнього платежу Покупцем за Товар.

3.3 Комерційний валютний курс української гривні до ЄВРО визначається відповідно до комерційного валютного курсу, що відображається на веб-сайті - <http://www.winner.ua/>. При цьому, якщо оплата за Договором здійснюється в період з 09:00 годин до 16:00 годин, то

розрахунок валюти здійснюється за комерційним валютним курсом встановленим на день оплати, а якщо після 16:00 годин – за комерційним валютним курсом, встановленим на наступний банківський день.

3.4. Комерційний валютний курс української гривні до ЄВРО, визначений відповідно до п. 3.3. Умов продажу на момент укладення Договору, зазначається Сторонами у Договорі.

3.5. Перерахунок ціни Товару в зв'язку зі зміною комерційного валютного курсу української гривні до ЄВРО визнається погодженим Сторонами і окремого погодження не вимагає. Такий перерахунок не вважається зміною ціни Товару і не надає Покупцеві права відмовитися від Договору.

3.6. Покупець зобов'язаний сплатити курсову різницю протягом 5 (п'яти) банківських днів з моменту одержання відповідного рахунку-фактури Продавця (Постачальника).

3.7. Остаточна ціна Товару з урахуванням змін комерційного валютного курсу української гривні до ЄВРО визначається як загальна сума гривневих платежів, отриманих Продавцем (Постачальником) за Договором, що еквівалентна сумі грошових коштів в ЄВРО, визначеній Сторонами в Договорі.

Стаття 4. ПОРЯДОК ПЕРЕДАЧІ ТОВАРУ

4.1. Продавець (Постачальник) зобов'язаний передати, а Покупець зобов'язаний прийняти Товар не пізніше 3 (трьох) календарних днів з моменту здійснення Покупцем 100 % (ста відсотків) попередньої оплати ціни Товару за Договором, якщо інше не передбачено Умовами продажу або Договором.

4.2. Передача Товару Покупцеві здійснюється на умовах самовивозу з автосалону Продавця (Постачальника), розташованого за адресою: Київська обл., Бориспільський р-н, с. Чубинське, вул. Київська, 47.

4.3. Приймання-передача Товару здійснюється Сторонами шляхом підписання акту приймання-передачі, який є невід'ємною частиною Договору та підтверджує належні якість, комплектність та кількість Товару в момент його передачі Покупцеві.

4.4. Право власності на Товар виникає у Покупця з моменту передачі Товару Покупцеві за умови здійснення Покупцем 100 % (ста відсотків) попередньої оплати ціни Товару до моменту передачі Продавцем (Постачальником) Товару Покупцеві, якщо інше не передбачено Умовами продажу або Договором.

Стаття 5. ВІДКЛАДАЛЬНА ТА СКАСУВАЛЬНА ОБСТАВИНИ

5.1. Зміна Імпортером для Продавця (Постачальника) строку поставки Товару або прострочення Покупцем виконання своїх грошових зобов'язань за Договором буде вважатися відкладальною обставиною за Договором і Продавець (Постачальник) має право в односторонньому порядку змінити строк передачі Товару Покупцеві шляхом повідомлення Покупця про настання відкладальної обставини.

5.2. Відмова Імпортера поставити Товар Продавцю (Постачальнику) буде вважатися скасувальною обставиною за Договором. В такому разі права та обов'язки Сторін за Договором припиняються, а Договір вважається розірваним з моменту повідомлення Продавцем (Постачальником) Покупця про настання скасувальної обставини.

5.3. В разі настання відкладальної або скасувальної обставини Продавець (Постачальник) зобов'язаний не пізніше 5 (п'яти) календарних днів з дня настання відкладальної або скасувальної обставини повідомити про це Покупця.

5.4. Якщо протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту повідомлення Продавцем (Постачальником) Покупця про настання відкладальної обставини Сторони не укладуть додаткову угоду до Договору про продовження строку передачі Товару, Продавець (Постачальник) має право відмовитися від Договору, Договір на цій підставі буде вважатися розірваним, а Продавець (Постачальник) має право реалізувати Товар третім особам.

Стаття 6. ПОВІДОМЛЕННЯ

6.1. Продавець (Постачальник) повідомляє Покупця про готовність Товару до передачі, про настання відкладальної або скасувальної обставини, про збільшення ціни Товару, про готовність Товару до передачі після виконання гарантійного ремонту, про продовження строку виконання гарантійного ремонту Товару, про будь-які інші обставини і події, що мають значення для Сторін при виконанні Договору, одним із наступних способів:

6.1.1. В усній формі шляхом телефонної розмови через IP-телефонію за контактним номером телефону Покупця; АБО

6.1.2. В електронній формі шляхом відправлення електронного повідомлення на адресу електронної пошти Покупця; АБО

6.1.3. В електронній формі шляхом відправлення електронного повідомлення через будь-які доступні месенджери, якими користується Покупець (WhatsApp, Viber, Telegram, Facebook Messenger, Skype, Google Hangouts, інші); АБО

6.1.4. Будь-яким іншим доступним способом, не забороненим законодавством України.

6.2. Зазначені в п. 6.1. Умов продажу способи повідомлення Покупця є належними та достатніми. Зокрема, аудіозапис телефонної розмови з Покупцем та/або дані з поштового серверу Продавця (Постачальника) про відправку електронного повідомлення на адресу електронної пошти Покупця, та/або електронне повідомлення Покупця через месенджери є належними та достатніми доказами повідомлення Продавцем (Постачальником) Покупця про будь-які обставини і події, що мають значення для Сторін при виконанні Договору, а також узгодження з Покупцем відповідних питань.

6.3. Надання Продавцем (Постачальником) Покупцеві рахунків-фактур, сканкопій чи фотокопій Договору або додаткових угод, специфікацій та будь-яких інших додатків до Договору здійснюється в порядку та спосіб, передбачені в п/п/ п/п 6.1.2.-6.1.4. п. 6.1. та п. 6.2. Умов продажу.

6.4. Будь-яке письмове повідомлення, запит, вимога, лист, заява тощо (далі – повідомлення), яке Продавець (Постачальник) надсилає Покупцеві в межах виконання Договору, вважається одержаним Покупцем в день, що настане раніше:

6.4.1. День, зазначений в квитанції, повідомленні про вручення чи іншому документі зі штемпелем відділення поштового зв'язку або служби кур'єрської доставки про доставку повідомлення Покупцеві (його уповноваженій особі); АБО

6.4.2. На десятий календарний день з моменту надсилання Продавцем (Постачальником) повідомлення Покупцеві через відділення поштового зв'язку (рекомендованим або цінним поштовим відправленням) або службою кур'єрської доставки; АБО

6.4.3. День повернення Продавцю (Постачальнику) надісланого ним повідомлення у зв'язку з:

6.4.3.1. Відсутністю Покупця за адресою, зазначеною в Договорі або в будь-яких інших документах, пов'язаних з виконанням Договору,

6.4.3.2. Відмовою Покупця від одержання повідомлення,

6.4.3.3. Закінченням встановленого строку зберігання повідомлення у оператора поштового зв'язку; АБО

6.4.4. День, зазначений Покупцем (його уповноваженою особою) на копії повідомлення або іншому документі, у випадку передачі повідомлення нарочним способом.

6.5. Адреси Сторін (місце проживання або місцезнаходження), адреси електронної пошти та номери телефонів Сторін зазначаються в реквізитах Договору або в будь-яких інших документах, пов'язаних з виконанням Договору; відповідні реквізити Покупця також можуть фіксуватися в програмному продукті Продавця (Постачальника) або шляхом аудіозапису телефонної розмови з Покупцем. У випадку зміни своєї адреси (місця проживання або

місцезнаходження) або адреси електронної пошти, або номеру телефону Сторони зобов'язані письмово повідомляти про це одна одну не пізніше 3 (трьох) календарних днів з моменту настання таких змін. До моменту одержання інформації про зміну адреси (місця проживання або місцезнаходження), адреси електронної пошти або номеру телефону Сторони всі повідомлення вважаються відправленими належним чином за адресою (місцем проживання або місцезнаходження), адресою електронної пошти або номером телефону Сторони, що зазначені в Договорі або в будь-яких інших документах, пов'язаних з виконанням Договору, або зафіксовані шляхом аудіозапису телефонної розмови з Покупцем, а відповідальність та ризик негативних наслідків за ненадання (несвоєчасне надання) відповідної інформації несе винна Сторона.

Стаття 7. ЗАЯВИ ТА ГАРАНТІЇ

7.1. Покупець підписанням Договору підтверджує, що до моменту укладення Договору Продавець (Постачальник) своєчасно надав Покупцеві у доступній формі всю необхідну та достовірну інформацію про Товар, в тому числі про:

- 7.1.1. Назву та ціну;
- 7.1.2. Основні властивості та технічні характеристики;
- 7.1.3. Правила та умови ефективного і безпечного використання;
- 7.1.4. Умови зберігання;
- 7.1.5. Властивості, які за певних умов можуть справляти небезпечний вплив на життя, здоров'я і майно, та про можливі наслідки такого впливу;
- 7.1.6. Рік виготовлення;
- 7.1.7. Сертифікацію;
- 7.1.8. Найменування нормативних документів, вимогам яких повинен відповідати;
- 7.1.9. Гарантійні зобов'язання;
- 7.1.10. Найменування та місцезнаходження виробника (імпортера), а також підприємств, які виконують його функції, пов'язані з прийняттям претензій від споживачів, та проводять технічне обслуговування, післяпродажне обслуговування і гарантійний ремонт;
- 7.1.11. Строк служби, відомості про необхідні дії споживача після його закінчення, а також про можливі наслідки в разі невиконання цих дій;
- 7.1.12. Умови та правила придбання.

7.2. Покупець підписанням Договору підтверджує, що ознайомлення його з інформацією, переліченою в п. 7.1. Умов продажу, відбулось шляхом усного роз'яснення, ознайомлення з експлуатаційною документацією та іншою інформацією, розміщеною в куточку споживача, в тому числі шляхом отримання копій документів, які Покупець бажав отримати.

7.3. Покупець підписанням Договору підтверджує, що він задав Продавцю (Постачальнику) всі питання, які цікавили його стосовно Товару, та своєчасно отримав на них відповіді з вичерпною інформацією. Вжиття відповідних заходів з боку Продавця (Постачальника) було достатнім для здійснення Покупцем свідомого, вільного та компетентного вибору Товару.

7.4. Кожна Сторона підписанням Договору заявляє та гарантує іншій Стороні, що:

7.4.1. Вона має всі необхідні та достатні права, повноваження, погодження (згоду) на такі дії від осіб, які вправі вчиняти, дозволяти або забороняти відповідні дії, в тому числі, але не виключно, від другого з подружжя, особи, з якою проживають однією сім'єю, опікуна, піклувальника, співвласника, органу управління, кредитора, заставодержателя, іпотекодержателя, лізингодавця тощо, на укладення Договору та виконання своїх зобов'язань за ним;

7.4.2. Представник кожної Сторони (за наявності) належним чином уповноважений для укладення Договору;

7.4.3. Повноваження кожної Сторони підписувати і приймати на себе всі зобов'язання за Договором не обмежені будь-якими правами або повноваженнями інших осіб;

7.4.4. Укладення Договору не призведе до порушення Статуту або будь-яких обов'язкових внутрішніх процедур кожної Сторони (для юридичних осіб або фізичних осіб-підприємців);

7.4.5. При укладенні Договору відсутній будь-який обман з боку Сторони чи її представника (за наявності) або приховування фактів, які б мали істотне значення;

7.4.6. Внаслідок укладення Договору з боку Сторони не буде порушено прав та законних інтересів інших осіб;

7.4.7. Договір укладений при вільному волевиявленні Сторони, повністю відповідає її внутрішній волі і спрямований на реальне настання правових наслідків, що обумовлені Договором;

7.4.8. Договір укладений Стороною без будь-якого неправомірного впливу, обману, насильства, зловмисної домовленості представників Сторін та не під впливом тяжкої обставини;

7.4.9. В момент укладення Договору Сторона повністю усвідомлює значення своїх дій і може керувати ними, в повній мірі розуміє юридичну природу Договору, свої права та обов'язки за Договором, значення слів і понять, що вживаються в Договорі;

7.4.10. В Договорі зафіксовані всі істотні умови, які мають значення для Сторони.

Стаття 8. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ ПОКУПЦЯ

8.1. Виходячи із вимог Закону України «Про захист персональних даних», Покупець підписанням Договору підтверджує, що надає виробнику Товару, Продавцеві (Постачальнику), Імпортеру та його офіційним дилерам згоду на обробку своїх персональних даних, склад, обсяг та зміст яких визначений первинними та іншими джерелами про Покупця (як наданих, так і тих, що надаватимуться Імпортеру або офіційним дилерам як його повіреним, що діють від його імені) відповідно до сформульованої мети їх обробки.

Первинними джерелами даних про Покупця є видані на його ім'я документи, підписані ним документи, відомості, які він сам про себе надав, включаючи відомості, що містяться в Договорі.

Мета обробки персональних даних про Покупця - укладення та виконання Договору та інших правочинів, ініційованих Покупцем, реалізація прав і обов'язків Сторін, що впливають правочинів та/або вимог чинного законодавства, проведення тест-драйву, виконання інших ініційованих виробником, Покупцем або Імпортером правочинів, забезпечення отримання гарантійного, післягарантійного та іншого обслуговування, замовлення запчастин та аксесуарів, фіксування історії замовлень та сервісного обслуговування, а також інформування про отримання послуг страхування автомобілів від партнерів Продавця (Постачальника), Імпортера та його офіційних дилерів, проведення заходів прямого/непрямого маркетингу, в т.ч. щодо моніторингу якості наданих Покупцю Продавцем (Постачальником) Імпортером та/або його офіційними дилерами послуг, розгляд скарг та пропозицій, наданих Продавцем (Постачальником), забезпечення доведення до відома Покупця інформації, яка може зацікавити його для задоволення потреб, забезпечення реалізації інших сфер відносин та/або надання додаткових супутніх послуг Покупцю партнерами Продавця, виробника, Імпортера та/або його офіційними дилерами в межах укладених з партнерами договорів, що вимагатимуть обробки персональних даних відносно Покупця в силу дотримання вимог законодавства, умов договорів та/або інших правочинів, чи для реалізації прав, обов'язків і інтересів виробника, Покупця, Імпортера та його офіційних дилерів.

До складу персональних даних, що отримуються від Покупця під час підписання Договору входять: прізвище, ім'я, по-батькові, контактний телефон, марка та модель автомобіля, номер кузова транспортного засобу (VIN номер), інші дані.

Покупець підписанням Договору засвідчує та гарантує, що:

- персональні дані про нього були надані Продавцю, виробнику, Імпортеру та його офіційним дилерам добровільно, чим підтверджує правомірність їх отримання;

- надані персональні дані про Покупця є достовірними, а їх склад, обсяг та зміст відповідають вимогам законодавства, вищевказаній меті їх обробки та досягнутим між Сторонами домовленостям;

- Продавець, Імпортер та офіційні дилери мають право здійснювати транскордонну передачу даних про Покупця виробнику та його афілійованим компаніям, а також своїм дочірнім компаніям та партнерам відповідно до вказаної у цьому пункті мети без необхідності повідомлення останнього про кожен випадок таких дій;

- Продавець (Постачальник), виробник, Імпортер та офіційні дилери як володільці баз персональних даних, до складу яких входять персональні дані Покупця, вправі відповідно до вимог чинного законодавства передавати розпоряднику (-ам) бази персональних даних право на обробку останнім (-ми) персональних даних про Покупця, що входять до цих баз персональних даних, в межах визначеної цим пунктом Умов продажу мети;

- Імпортер має право на підставі договору-доручення, укладеного відповідно до вимог Цивільного кодексу України, делегувати частину своїх повноважень у сфері обробки персональних даних щодо Покупця, своїм офіційним дилерам.

- в день укладення Договору Покупець отримав від Продавця (Постачальника), Імпортера та його офіційних дилерів письмове повідомлення про свої права, мету збору та обробки персональних даних про себе, а також інформацію про місцезнаходження володільців, розпорядника та третіх осіб, яким можуть бути передані для обробки його персональні дані;

- Імпортер має право здійснювати передачу аудіо записів та інших файлів, що були отримані під час проведення заходів прямого/непрямого маркетингу та містять персональні дані Покупця її офіційним дилерам та виробнику без необхідності отримання додаткової згоди від Покупця на вчинення таких дій та без повідомлення останнього про кожен випадок таких дій;

- виробник, Продавець (Постачальник), Імпортер та його офіційні дилери мають право обробляти персональні дані безстроково.

8.2. Покупець може відкликати згоду, надану згідно з п. 8.1. Умов продажу, шляхом письмового повідомлення Продавця (Постачальника). З положеннями ст. 19 Закону України «Про захист прав споживачів» Покупець ознайомлений і підтверджує, що укладення Договору здійснено без використання жодного виду та форми нечесної підприємницької практики.

Стаття 9. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

9.1. У випадку прострочення Покупцем виконання своїх грошових зобов'язань за Договором Покупець зобов'язаний сплатити Продавцю (Постачальнику) пеню у розмірі подвійної облікової ставки Національного банку України, що діяла у період, за який нараховується пеня, від суми простроченого грошового зобов'язання за кожен день прострочення, а також 40 % (сорок) процентів річних від простроченої суми за користування чужими грошовими коштами.

9.2. У випадку, якщо Покупець своїми діями або бездіяльністю ухиляється або відмовляється від виконання Договору, то Покупець зобов'язаний сплатити Продавцю (Постачальнику) штраф у розмірі 5 % (п'ять відсотків) від ціни Товару. Покупець вважатиметься таким, що ухиляється від виконання Договору, в тому числі у випадках, якщо він прострочить виконання своїх грошових зобов'язань за Договором більше ніж на 10 (десять) банківських днів або прострочить прийняття Товару більше ніж на 10 (десять) календарних днів. В такому разі Продавець (Постачальник) має право відмовитися від Договору, Договір на цій підставі буде вважатися розірваним, а Продавець (Постачальник) має право реалізувати Товар третім особам.

9.3. У випадку несвоєчасного одержання Товару Покупцем Продавець (Постачальник) має право вимагати від Покупця плату за зберігання Товару з розрахунку 120,00 грн. (сто двадцять гривень 00 коп.) з ПДВ за кожний день прострочення.

9.4. За Договором допускається стягнення тільки неустойки (штрафних санкцій) та не допускається відшкодування будь-яких збитків, завданих внаслідок невиконання чи неналежного виконання Договору, крім випадків, передбачених Умовами продажу або Договором.

9.5. У випадку порушення Покупцем своїх зобов'язань за Договором Продавець (Постачальник) має право стягнути з Покупця нараховані за Договором суми штрафів, пені, процентів, збитків, плати за зберігання Товару тощо шляхом їх утримання з суми попередньої оплати за Договором або притримати у себе здійснену Покупцем попередню оплату за Договором, яка має статус забезпечувального платежу, до моменту сплати Покупцем нарахованих за Договором сум штрафів, пені, процентів, збитків, плати за зберігання Товару тощо.

9.6. У випадку настання відкладальної або скасувальної обставини Продавець (Постачальник) не несе перед Покупцем жодної відповідальності, в тому числі на цій підставі не нараховуються і не сплачуються неустойка (штрафні санкції), проценти за користування чужими грошовими коштами, збитки, різниця в ціні (курсова різниця) тощо.

9.7. У випадку несвоєчасного виконання Покупцем своїх грошових зобов'язань перед Продавцем (Постачальником) за Договором або за будь-яким іншим правочином Продавець (Постачальник) має право на притримання Товару, його приналежностей та документів, що стосуються Товару. В разі притримання Товару Продавець (Постачальник) має право вимагати від Покупця плати за зберігання Товару з розрахунку 120,00 грн. (сто двадцять гривень 00 коп.) з ПДВ за кожний день притримання.

9.8. Особа, яка підписує документ, здійснює оплату або отримує Товар несе повну особисту відповідальність за наявність у неї всіх необхідних і достатніх прав, повноважень, домовленостей і погоджень (згоди) на такі дії і за задоволення правомірних вимог від відповідних третіх осіб без повного чи часткового перекладення відповідальності на Продавця (Постачальника) і незалежно від можливості Продавця (Постачальника) перевірити наявність або відсутність таких прав і повноважень.

9.9. Якщо повідомлена Сторонами та/або їх представниками (за наявності) інформація не відповідає дійсності, то винна Сторона та/або її представник на вимогу іншої Сторони зобов'язані відшкодувати завдані цим збитки у повній сумі понад неустойку (штрафні санкції).

Стаття 10. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОР)

10.1. Сторона, яка порушила свої зобов'язання за Договором, звільняється від відповідальності, якщо доведе, що це порушення сталося внаслідок обставин непереборної сили.

10.2. Непереборною силою вважаються надзвичайні та невідворотні обставини, які не існували на момент укладення Договору, виникли всупереч волі Сторін, настанню яких жодна зі Сторін не могла завадити за допомогою дій та засобів, застосування яких справедливо вимагати та очікувати з боку Сторони, яка зазнала дії цих обставин (далі – форс-мажор), а також які роблять неможливими для Сторони виконання своїх зобов'язань за Договором, а саме:

10.2.1. Стихійні лиха такі як пожежі, бурі, повені, землетруси, снігопади, нагромадження снігу, шквали, ожеледь, град, заморозки, блискавка та інші;

10.2.2. Надзвичайні обставини громадського життя та соціальні явища такі як війна, суспільні безладдя, у тому числі терористичні акти, революції, заколоти, повстання, масові заворушення, воєнні дії, навіть без офіційного оголошення війни, блокада, окупація, анексія, загроза війни, введення воєнного стану, загальна військова мобілізація, захоплення підприємств, закриття сухопутних чи водних шляхів, заборона (обмеження) експорту/імпорту,

експропріація, примусове вилучення, реквізиція, несанкціоноване втручання в роботу комп'ютерів, комп'ютерних систем та мереж, мереж електрозв'язку, страйки, епідемії та інші;

10.2.3. Заборонні й обмежувальні акти державних органів, зміна законодавства;

10.2.4. Інші непередбачувані обставини, які перебувають поза контролем Сторін.

10.3. Сторона, яка зазнала дії форс-мажору та внаслідок цього не в змозі виконати зобов'язання за Договором, повинна негайно звернутися до компетентних органів для фіксації таких обставин, а також не пізніше 5 (п'яти) календарних днів з моменту настання та припинення таких обставин сповістити про це іншу Сторону будь-якими доступними способами. Аналогічні умови стосуються інформування про припинення дії форс-мажору. Неповідомлення або несвоєчасне повідомлення про форс-мажор позбавляє Сторону, яка зазнала дії форс-мажору, права посилаючись на нього як на підставу для звільнення від відповідальності за порушення зобов'язань за Договором.

10.4. Належним підтвердженням форс-мажору є документ, виданий Торгово-промисловою палатою України, яким засвідчені настання та тривалість форс-мажору.

10.5. Звільнення Сторони, яка зазнала дії форс-мажору, від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання будь-якого її зобов'язання за Договором не призводить до звільнення цієї Сторони від відповідальності за невиконання чи неналежне виконання нею всіх інших зобов'язань за Договором, які не були визнані такими, що неможливо було виконати внаслідок дії форс-мажору.

10.6. Строк виконання Сторонами своїх зобов'язань за Договором продовжується на строк дії форс-мажору.

10.7. Якщо період дії форс-мажору перевищує 3 (три) місяці з дати порушення Стороною своїх зобов'язань за Договором, будь-яка Сторона має право відмовитися від Договору шляхом направлення повідомлення про це іншій Стороні будь-якими доступними способами. Договір вважається розірваним з моменту отримання такого повідомлення іншою Стороною.

Стаття 11. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

11.1. Всі спори та розбіжності, що можуть виникнути між Сторонами з умов Договору або в зв'язку з ним, вирішуються Сторонами шляхом проведення переговорів.

11.2. Сторони підписанням Договору погоджуються, що якщо відповідний спір (розбіжність) між Сторонами неможливо вирішити шляхом проведення переговорів, то в такому разі будь-які спори та/або розбіжності, що виникають за Договором або у зв'язку з ним (в тому числі щодо укладення, виконання, зміни, розірвання, припинення, визнання неукладеним, визнання недійсним, тлумачення та інше), крім тих, які не належать до підвідомчості третейських судів відповідно до закону, розглядаються у Постійно діючому третейському суді при Юридичній корпорації «Принцип», м. Київ (далі – Третейський суд) відповідно до регламенту цього суду.

11.3. Покупець підписанням Договору підтверджує, що він ознайомився з регламентом Третейського суду до моменту укладення Договору.

11.4. Сторони підписанням Договору погоджуються, що в разі звернення до Третейського суду спір буде вирішуватися в складі одного третейського судді, який призначається Головою Третейського суду. Рішення Третейського суду буде обов'язковим для Сторін Договору.

11.5. Положення Договору стосовно найменування Сторін та їх місця проживання (місцезнаходження), місця та дати укладення Договору поширюються в тому числі на третейське застереження Договору.

Стаття 12. ІНШІ УМОВИ

12.1. Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами і діє до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за Договором.

12.2. Після укладення Договору всі попередні переговори і домовленості Сторін стосовно його укладення, будь-яке листування, попередні договори, протоколи про наміри та інші правочини з питань, які так чи інакше стосуються предмету Договору, втрачають юридичну силу.

12.3. Зміна або розірвання Договору допускається лише за взаємною згодою Сторін шляхом укладення додаткової угоди до Договору, якщо інше не передбачено Умовами продажу, Договором або законом.

12.4. До моменту здійснення Покупцем 100 % (ста відсотків) оплати ціни Товару за Договором Продавець (Постачальник) має право в односторонньому порядку відмовитися від Договору у випадку, якщо Продавцю (Постачальнику) стали відомі обставини, що можуть негативно вплинути на платоспроможність Покупця, а саме:

12.4.1. Накладення арешту або податкової застави на кошти чи майно Покупця;

12.4.2. Порушення судом провадження у справі про банкрутство Покупця (для юридичних осіб або фізичних осіб-підприємців);

12.4.3. Наявність відомостей щодо ліквідації Покупця (для юридичних осіб або фізичних осіб-підприємців);

12.4.4. Порушення Покупцем своїх грошових зобов'язань за Договором більше ніж на 10 (десять) банківських днів.

В такому разі права та обов'язки Сторін за Договором припиняються, а Договір вважається розірваним з моменту одержання Покупцем повідомлення про односторонню відмову Продавця (Постачальника) від Договору.

12.5. Положення Умов продажу та Договору про відповідальність Сторін за невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за Договором (в тому числі, але не виключно, щодо сплати неустойки (штрафних санкцій), процентів, відшкодування збитків, плати за зберігання Товару), а також положення п. п. 15.12., 15.17., 15.18. Умов продажу будуть обов'язковими для Сторін і залишаться в силі незалежно від строку дії Договору або факту розірвання Договору (в тому числі у випадку відмови будь-якої Сторони від Договору на підставах, передбачених Умовами продажу, Договором або законом).

12.6. Закінчення строку дії Договору не звільняє жодну зі Сторін від відповідальності за його порушення, що було допущене в період дії Договору.

12.7. Найменування розділів та статей в Договорі наводяться виключно для зручності посилання і не впливають на зміст положень Договору.

12.8. Продавець (Постачальник) може прийняти до виконання підписані Покупцем сканкопії чи фотокопії Договору або додаткових угод, специфікацій та будь-яких інших додатків до Договору з обов'язковим наступним обміном оригіналами відповідних документів.

12.9. З метою здійснення ефективного контролю якості обслуговування клієнтів Продавцем (Постачальником) здійснюється аудіозапис телефонних розмов з Покупцем, а також відеозапис обслуговування Покупця на території автосалону.

12.10. Будь-які зміни та доповнення до Договору є чинними лише в разі їх викладення в письмовій формі, а також в разі схвалення та підписання Сторонами за виключенням випадків, передбачених Умовами продажу або Договором.

12.11. Всі виправлення (корективи) в тексті Договору або додаткових угод, специфікацій та будь-яких інших додатків до Договору мають юридичну силу лише за умови їх взаємного посвідчення обома Сторонами в кожному окремому випадку.

12.12. Нікчемність чи визнання недійсними окремих положень Договору жодним чином не впливає на чинність інших положень Договору. В такому разі Договір застосовується без урахування положень, що виявилися нікчемними або були визнані недійсними.

12.13. Підписання Покупцем Договору є належним і достатнім підтвердженням того, що Покупець до моменту укладення Договору був ознайомлений з Умовами продажу, що всі

положення Умов продажу йому зрозумілі, прийнятні та не порушують його законних прав та інтересів, а також що Покупець приєднався до Умов продажу і надав свою повну та безумовну згоду на те, що Умови продажу є обов'язковими для нього і не потребують окремого підписання Покупцем.

12.14. Договір складається в 3 (трьох) оригінальних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної зі Сторін і один примірник для державної реєстрації Товару.

Розділ II. ОСОБЛИВІ УМОВИ ПРОДАЖУ

Якщо відносини Сторін додатково регулюються положеннями розділу II Умов продажу, то у випадку протиріччя між положеннями розділу I Умов продажу і положеннями розділу II Умов продажу, застосовуються положення розділу II Умов продажу як спеціальні умови.

Стаття 13. ДОГОВІР РОЗДРІБНОЇ КУПІВЛІ-ПРОДАЖУ

13.1. Положення статті 13 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення між Продавцем і Покупцем (фізичною особою) договору роздрібною купівлі-продажу Товару.

13.2. Покупець підписанням договору роздрібною купівлі-продажу підтверджує, що укладає договір як фізична особа, а не як суб'єкт господарювання.

13.3. Покупець підписанням договору роздрібною купівлі-продажу підтверджує, що придбаває Товар за договором для особистого, сімейного, домашнього або іншого подібного використання.

Стаття 14. ДОГОВІР ПОСТАВКИ

14.1. Положення статті 14 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення між Постачальником і Покупцем (юридичною особою або фізичною особою – суб'єктом підприємницької діяльності) договору поставки Товару.

14.2. Покупець підписанням договору поставки підтверджує, що придбаває Товар за договором для використання його у своїй господарській (підприємницькій) діяльності, а не для особистого, сімейного, домашнього або іншого подібного використання.

14.3. Покупець підписанням договору поставки підтверджує, що договір за своєю правовою природою є договором поставки, а не договором роздрібною купівлі-продажу. В зв'язку з цим на правовідносини Сторін, які випливають з договору поставки, не поширюють свою дію ст. ст. 698-711 Цивільного кодексу України.

14.4. До відносин Сторін за договором поставки не застосовуються штрафні санкції, передбачені ст. 231 Господарського кодексу України.

14.5. У разі поставки Товару неналежної якості Покупець має право стягнути з Постачальника штраф у розмірі 0,01 % (нуль цілих одна сота відсотка) ціни неякісного Товару.

14.6. Покупець підписанням договору поставки підтверджує, що до нього не застосовуються положення Закону України «Про публічні закупівлі» і Покупець має право укласти договір поставки без застосування передбачених зазначеним законом процедур закупівлі.

14.7. Повноваження представника Покупця на отримання Товару у Постачальника повинні бути підтвержені довіреністю за формою згідно з Додатком № 1 до Умов продажу або за будь-якою іншою формою, що містить всі істотні умови, передбачені в Додатку № 1 до Умов продажу, оригінал якої надається Постачальнику.

Стаття 15. ЗАЛУЧЕННЯ КОШТІВ БАНКІВСЬКОГО КРЕДИТУ

15.1. Положення статті 15 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення між Продавцем (Постачальником) і Покупцем Договору на умовах залучення Покупцем коштів банківського кредиту.

15.2. Покупець зобов'язаний сплатити ціну Товару двома частинами: перша частина суми сплачується Покупцем протягом 3 (трьох) банківських днів з моменту укладення

Договору, а друга частина суми сплачується Покупцем протягом 10 (десяти) банківських днів з моменту повідомлення Продавцем (Постачальником) Покупця про готовність Товару до передачі, якщо Договором не встановлені інші строки та порядок оплати.

15.3. Покупець зобов'язаний надати Продавцю (Постачальнику) від кредитуючого банку, який повинен бути попередньо погоджений Сторонами (далі – Кредитуючий банк), оригінал листа про позитивне рішення щодо видачі Покупцеві кредиту для придбання ним Товару у Продавця (Постачальника) і сплатити перший внесок за Товар, визначений Кредитуючим банком як обов'язкова передумова видачі кредиту Покупцеві.

15.4. Кредитуючий банк може на власний розсуд встановити розмір першого внеску за Товар як обов'язкову передумову видачі кредиту Покупцеві. Якщо визначений Кредитуючим банком розмір першого внеску за Товар буде більшим від першої частини оплати ціни Товару згідно з Договором, то Покупець доплачує Продавцю (Постачальнику) різницю між розміром першого внеску за Товар, визначеного Кредитуючим банком, та фактично сплаченою Покупцем сумою коштів в якості першої частини оплати ціни Товару за Договором протягом 5 (п'яти) банківських днів з моменту повідомлення Покупця про рішення Кредитуючого банку стосовно розміру першого внеску за Товар. В такому разі друга частина оплати ціни Товару згідно з Договором зменшується відповідно.

15.5. Якщо відповідно до умов Кредитуючого банку право власності на Товар виникає у Покупця до моменту здійснення Покупцем 100 % (ста відсотків) попередньої оплати ціни Товару за Договором, Покупець до моменту здійснення ним 100 % (ста відсотків) попередньої оплати ціни Товару за Договором не вправі жодним чином розпоряджатися Товаром за винятком передачі Товару в заставу Кредитуючому банку з метою отримання кредиту для оплати за Договором.

15.6. До моменту здійснення Покупцем 100 % (ста відсотків) оплати ціни Товару за Договором Продавець (Постачальник) має право на притримання Товару, його приналежностей та документів, що стосуються Товару. В цьому разі плата за зберігання Товару в період притримання не нараховується.

15.7. Продавець (Постачальник) зобов'язаний передати, а Покупець зобов'язаний прийняти Товар не пізніше 3 (трьох) календарних днів з моменту здійснення Покупцем 100 % (ста відсотків) оплати ціни Товару за Договором, якщо інше не передбачено Договором.

15.8. У випадку відмови Кредитуючого банку у наданні кредиту Покупцеві та за умови надання Покупцем Продавцю (Постачальнику) оригіналу офіційного повідомлення Кредитуючого банку про відмову у наданні кредиту Покупцеві для оплати Товару за Договором Покупець не несе перед Продавцем (Постачальником) жодної відповідальності, в тому числі на цій підставі не нараховуються і не сплачуються неустойка (штрафні санкції), проценти за користування чужими грошовими коштами, збитки, різниця в ціні (курсова різниця) тощо.

15.9. До моменту здійснення Покупцем оплати 100 % (ста відсотків) ціни Товару за Договором Продавець (Постачальник) має право в односторонньому порядку відмовитися від Договору у випадку, якщо Продавцю (Постачальнику) стали відомі обставини, що можуть негативно вплинути на платоспроможність Покупця, а саме:

15.9.1. Відсутність попереднього письмового погодження Сторін стосовно запропонованого Покупцем банку в якості кредитуючого банку;

15.9.2. Накладення арешту або податкової застави на кошти чи майно Кредитуючого банку;

15.9.3. Порушення судом провадження у справі про банкрутство Кредитуючого банку;

15.9.4. Наявність відомостей щодо ліквідації Кредитуючого банку;

15.9.5. Відмова Кредитуючого банку у наданні кредиту Покупцеві для придбання Товару згідно з Договором;

15.9.6. Ненадання Покупцем Продавцю (Постачальнику) протягом 20 (двадцяти) банківських днів з моменту укладення Договору оригіналу листа Кредитуючого банку про позитивне рішення щодо видачі Покупцеві кредиту для придбання ним Товару у Продавця (Постачальника);

В такому разі права та обов'язки Сторін за Договором припиняються, а Договір вважається розірваним з моменту одержання Покупцем повідомлення про односторонню відмову Продавця (Постачальника) від Договору.

15.10. У випадку відмови Продавця (Постачальника) від Договору на підставі п. 15.9. Умов продажу Продавець (Постачальник) не несе перед Покупцем жодної відповідальності, в тому числі на цій підставі не нараховуються і не сплачуються неустойка (штрафні санкції), проценти за користування чужими грошовими коштами, збитки, різниця в ціні (курсова різниця) тощо.

15.11. У випадку дострокового розірвання Договору Сторони зобов'язані повернути одна одній все отримане ними на виконання Договору. Покупець протягом 3 (трьох) календарних днів з моменту розірвання Договору зобов'язаний повернути Товар Продавцю (Постачальнику), а Продавець (Постачальник) зобов'язаний повернути Покупцеві сплачені ним грошові кошти за Товар протягом 30 (тридцяти) банківських днів після отримання Продавцем (Постачальником) Товару.

15.12. Якщо на момент розірвання Договору вже була здійснена державна реєстрація Товару, то Сторони зобов'язані вчинити наступні дії:

15.12.1. Покупець зобов'язаний протягом 7 (семи) календарних днів з моменту розірвання Договору вчинити всі дії та вжити всі заходи, необхідні та достатні для перереєстрації Товару як транспортного засобу з Покупця на Продавця (Постачальника) як на нового власника Товару і повернути Товар Продавцю (Постачальнику).

15.12.2. Покупець зобов'язаний протягом 7 (семи) календарних днів з моменту розірвання Договору надати Продавцю (Постачальнику) документальне підтвердження зняття (скасування) всіх обмежень, обтяжень та будь-яких інших умов, які можуть перешкоджати Продавцю (Постачальнику) вільно володіти, користуватися і розпоряджатися Товаром (якщо такі існували).

15.12.3. Продавець (Постачальник) зобов'язаний повернути Покупцеві сплачені ним грошові кошти за Товар протягом 30 (тридцяти) банківських днів після виконання Покупцем своїх зобов'язань згідно з п/п п/п 15.12.1.-15.12.2. п. 15.12. Умов продажу та здійснення перереєстрації Товару на Продавця (Постачальника).

15.13. У випадку дострокового розірвання Договору не з вини Продавця (Постачальника) Покупець не має права вимагати від Продавця (Постачальника) відшкодування будь-яких сум податків, зборів та платежів, сплачених Покупцем у зв'язку з державною реєстрацією та страхуванням Товару, а також в зв'язку з перереєстрацією Товару як транспортного засобу на Продавця (Постачальника) як на нового власника Товару.

15.14. На суму грошових коштів, що повертаються Продавцем (Постачальником) Покупцеві в зв'язку з достроковим розірванням Договору не нараховуються проценти за користування чужими грошовими коштами.

15.15. У випадку дострокового розірвання Договору Продавець (Постачальник) має право стягнути з Покупця нараховані за Договором суми штрафів, пені, процентів, збитків шляхом їх утримання з суми попередньої оплати за Договором або притримати у себе здійснену Покупцем попередню оплату за Договором, яка має статус забезпечувального платежу, до моменту оплати Покупцем нарахованих за Договором сум штрафів, пені, процентів, збитків.

15.16. У випадку невиконання або неналежного виконання Покупцем своїх зобов'язань згідно з п/п п/п 15.12.1.-15.12.2. п. 15.12. Умов продажу Покупець зобов'язаний сплатити Продавцю (Постачальнику) штраф у розмірі 10 % (десяти відсотків) від ціни Товару.

15.17. У випадку невиконання або неналежного виконання Покупцем своїх зобов'язань згідно з п/п п/п 15.12.1.-15.12.2. п. 15.12. Умов продажу з будь-яких причин Покупець як довіритель в порядку, передбаченому Цивільним кодексом України для договору доручення, доручає Продавцю (Постачальнику) як повіреному вчинити від імені Покупця наступні юридичні дії:

15.17.1. Всі дії, необхідні та достатні для перереєстрації Товару як транспортного засобу з Покупця на Продавця (Постачальника) як на нового власника Товару;

15.17.2. Всі дії, необхідні та достатні для скасування всіх обмежень, обтяжень та будь-яких інших умов, які можуть перешкоджати Продавцю (Постачальнику) вільно володіти, користуватися і розпоряджатися Товаром (якщо такі існували).

15.18. У випадку невиконання або неналежного виконання Покупцем своїх зобов'язань згідно з п/п п/п 15.12.1.-15.12.2. п. 15.12. Умов продажу з будь-яких причин протягом 10 (десяти) календарних днів з моменту розірвання Договору право власності на Товар переходить від Покупця до Продавця (Постачальника).

Стаття 16. ПРОДАЖ АВТОМОБІЛІВ ПАРКУ ТЕСТ-ДРАЙВ

16.1. Положення статті 16 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення між Продавцем (Постачальником) і Покупцем договору купівлі-продажу (поставки) Товару, який використовувався до цього Продавцем (Постачальником) в якості автомобіля парку тест-драйв при проведенні пробних поїздок з клієнтами автосалону.

16.2. Під тест-драйвом розуміється пробна поїздка з метою випробовування технічних та експлуатаційних характеристик автомобіля.

16.3. Товар не є новим, а саме: був у використанні в господарській діяльності Продавця (Постачальника) в якості автомобіля парку тест-драйв при проведенні пробних поїздок з клієнтами автосалону та не був зареєстрований.

16.4. Враховуючи те, що Товар не є новим (був у використанні), то продаж Товару здійснюється за заниженою ціною і на момент укладення Договору ціна аналогічного автомобіля, який є новим (не був у використанні), є вищою порівняно з ціною Товару.

16.5. Покупець підписанням Договору підтверджує, що він свідомо придбаває у Продавця (Постачальника) Товар, який використовувався до цього в якості автомобіля парку тест-драйв, оскільки зовнішній вигляд, пробіг, технічний стан і ціна Товару повністю відповідають всім вимогам і очікуванням Покупця.

16.6. Покупець не вправі пред'являти Продавцю (Постачальнику) будь-які вимоги майнового або немайнового характеру, пов'язані з тим, що Товар не є новим (був у використанні) і з можливими недоліками Товару (за наявності), якщо вони були доведені Продавцем (Постачальником) до відома Покупця під час продажу Товару.

Стаття 17. ПРОДАЖ АВТОМОБІЛІВ, ЯКІ БУЛИ У ВИКОРИСТАННІ

17.1. Положення статті 17 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення між Продавцем (Постачальником) і Покупцем договору купівлі-продажу (поставки) Товару, який був у використанні.

17.2. Товар не є новим, а саме: був у використанні та був зареєстрований.

17.3. Покупець підписанням Договору підтверджує, що він свідомо придбаває у Продавця (Постачальника) Товар, який був у використанні, оскільки зовнішній вигляд, пробіг, технічний стан і ціна Товару повністю відповідають всім вимогам і очікуванням Покупця.

17.4. Покупець не вправі пред'являти Продавцю (Постачальнику) будь-які вимоги майнового або немайнового характеру, пов'язані з тим, що Товар не є новим (був у використанні) і з можливими недоліками Товару (за наявності), якщо вони були доведені Продавцем (Постачальником) до відома Покупця під час продажу Товару.

Стаття 18. ПРОДАЖ АВТОМОБІЛІВ ЛІЗИНГОВІЙ КОМПАНІЇ

18.1. Положення статті 18 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення Постачальником договору поставки Товару з лізинговою компанією як Покупцем.

18.2. Покупець після придбання Товару передає його у користування третій особі, визначеній в договорі лізингу (далі – Користувач).

18.3. Після отримання Товару в лізинг Користувач, якщо це передбачено в договорі лізингу або в договорі між Постачальником і лізинговою компанією, нарівні з Покупцем користується всіма правами Покупця як власника Товару в частині сервісного і гарантійного обслуговування Товару, в тому числі стосовно права вимоги стосовно усунення гарантійних недоліків Товару.

Стаття 19. УЧАСТЬ ТРЕТЬОЇ ОСОБИ-ПЛАТНИКА

19.1. Положення статті 19 Умов продажу додатково застосовуються у випадку укладення між Продавцем (Постачальником) і Покупцем договору купівлі-продажу (поставки) Товару, згідно з яким грошові зобов'язання Покупця за Договором повністю або частково виконуються третьою особою-платником, яка є також підписантом Договору.

19.2. Договір купівлі-продажу (поставки) Товару за участі третьої особи-платника є тристороннім, сторонами в якому виступають Продавець (Постачальник), Покупець і Платник.

19.3. Покупець і Платник підписанням Договору заявляють та гарантують Продавцю (Постачальнику), що:

19.3.1. Платник вправі здійснювати оплату за Товар згідно з Договором від імені та в інтересах Покупця;

19.3.2. Платник має всі необхідні та достатні права, повноваження, погодження (згоду) на такі дії від осіб, які вправі вчиняти, дозволяти або забороняти відповідні дії, в тому числі, але не виключно, від Покупця, другого з подружжя, особи, з якою проживають однією сім'єю, опікуна, піклувальника, співвласника, органу управління, кредитора, заставодержателя, іпотекодержателя, лізингодавця тощо, на укладення Договору та виконання своїх грошових зобов'язань по ньому;

19.3.3. Платник як представник Покупця належним чином уповноважений для укладення Договору та здійснення платежів за Договором на підставі договору доручення;

19.3.4. Повноваження Платника підписувати і приймати на себе грошові зобов'язання за Договором не обмежені будь-якими правами або повноваженнями інших осіб;

19.3.5. Укладення Договору не призведе до порушення Статуту або будь-яких обов'язкових внутрішніх процедур Платника (для юридичних осіб або фізичних осіб-підприємців);

19.3.6. При укладенні Договору відсутній будь-який обман з боку Платника чи його представника (за наявності) або приховування фактів, які б мали істотне значення;

19.3.7. Внаслідок укладення Договору з боку Платника не буде порушено прав та законних інтересів інших осіб;

19.3.8. Договір укладений при вільному волевиявленні Платника, повністю відповідає його внутрішній волі і спрямований на реальне настання правових наслідків, що обумовлені Договором;

19.3.9. Договір укладений Платником без будь-якого неправомірного впливу, обману, насильства, зловмисної домовленості представників Сторін та не під впливом тяжкої обставини;

19.3.10. Платник в момент укладення Договору повністю усвідомлює значення своїх дій і може керувати ними, в повній мірі розуміє юридичну природу Договору, свої права та обов'язки за Договором, значення слів і понять, що вживаються в Договорі;

19.3.11. Покупець і Платник несуть повну солідарну відповідальність перед Продавцем (Постачальником) за належне виконання грошових зобов'язань за Договором.

19.3.12. В Договорі зафіксовані всі істотні умови, які мають значення для Платника.

19.4. Продавець (Постачальник) вправі вимагати виконання грошових зобов'язань за Договором щодо сплати ціни Товару, неустойки (штрафних санкцій), процентів за користування чужими грошовими коштами, збитків, різниці в ціні (курсової різниці) тощо як від Покупця, так і від Платника, чи від обох разом як солідарних боржників, на свій вибір.

19.5. У Платника не виникає право власності на Товар або право вимоги стосовно Товару по відношенню до Продавця (Постачальника).

ДОВІРЕНІСТЬ

Дата видачі - ____ . ____ . 20__ р.

_____ (найменування підприємства або фізичної особи-підприємця, що видає довіреність)
код за ЄДРПОУ (ІПН) _____ (далі – Довіритель), в особі

(посада, прізвище, ім'я та по батькові керівника підприємства або фізичної особи-підприємця)

який діє на підставі _____,
цією довіреністю уповноважує:

(посада, прізвище, ім'я та по батькові представника)

який мешкає за адресою: _____,
паспорт серії № _____, виданий _____

(ким і коли був виданий паспорт)

(далі – Представник), вчинити від імені та в інтересах Довірителя наступні дії:

1. Отримати від _____,
(найменування підприємства-автосалону)

код за ЄДРПОУ _____, автомобіль _____ в
кількості _____ штук (марка і модель автомобіля)
на підставі Договору поставки № _____ від ____ . ____ . 20__ р.

2. Підписати всі необхідні документи, що оформлюються при прийманні-передачі автомобіля (видаткову накладну, акт приймання-передачі, акт огляду реалізованого транспортного засобу, журнал виданих номерних знаків «Транзит» та інші).

Довіреність видана без права передоручення і діє до ____ . ____ . 20__ р.

Зразок підпису Представника _____ засвідчується.
(підпис Представника)

Довіритель і Представник оформили дану довіреність, попередньо ознайомившись з положеннями цивільного законодавства України щодо представництва по довіреності, повністю усвідомлюючи значення своїх дій, згідно вільного волевиявлення та за попередньо досягнутою домовленістю, що ґрунтується на усному договорі.

Керівник підприємства
(або фізична особа-підприємець) _____
(назва посади) (підпис) (прізвище та ініціали)

Головний бухгалтер _____
(назва посади) (підпис) (прізвище та ініціали)

УМОВИ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

1. Детальні умови гарантійних зобов'язань виробника на Товар наведені в «Сервісно-гарантійній книжці». У випадку протиріччя між положеннями «Сервісно-гарантійної книжки» і положеннями цих Умов гарантійних зобов'язань, застосовуються положення «Сервісно-гарантійної книжки».

2. Виконання гарантійних зобов'язань виробника здійснюється Імпортером, Продавцем (Постачальником) або іншими підприємствами, які задовольняють відповідні вимоги власника Товару на підставі договору з Імпортером (далі - офіційні дилери або офіційна дилерська мережа). Актуальний перелік офіційних дилерів зазначений на web-сайті www.volvocars.com.ua.

3. Покупець зобов'язаний перед початком експлуатації Товару уважно ознайомитися з правилами експлуатації, викладеними в «Посібнику користувача», «Сервісно-гарантійній книжці», «Керівництві з експлуатації» (далі – експлуатаційна документація), а в разі необхідності роз'яснення умов та правил використання Товару - до початку використання Товару звернутися за роз'ясненнями до Продавця (Постачальника) або до будь-якого іншого офіційного дилера чи до Імпортера.

4. Продавець (Постачальник) має право не розглядати вимоги Покупця, якщо Покупцем не пред'явлено оригінал «Сервісно-гарантійної книжки», оформленої належним чином.

5. Гарантійні строки:

5.1. На новий автомобіль – 2 (два) роки без обмеження пробігу.

5.2. Гарантія на гібридний акумулятор надається на період 5 (п'ять) років або 100 000 (сто тисяч) км пробігу (залежно від того, яка подія настане першою), від дати постачання автомобіля першому клієнту.

5.3. У вашому гібридному авто використовується літєво-іонний акумулятор. Гарантія покриває будь-які неполадки та відхилення у роботі акумулятора, а також дефекти матеріалів чи виробництва літій-іонного акумулятора.

Примітка: Акумулятор зазнає природного зношення через старіння і експлуатацію. Якщо ємність акумулятора падає нижче 65 (шістдесят п'ять) % від стану нового акумулятора (згідно із технічними характеристиками) протягом 5 (п'яти) років або 100 000 (сто тисяч) км у роботі пробігу (залежно від того, що настане раніше), акумулятор буде замінено безкоштовно.

5.4. На лакофарбове покриття – дія гарантії на лакофарбове покриття розпочинається у той самий час, що й гарантія на Товар. Обидві гарантії мають однаковий гарантійний термін.

Гарантією покриваються будь-які дефекти або відхилення на поверхні лакофарбового покриття автомобіля, які виникають через дефекти матеріалів або нанесення покриття на заводі (відповідно до вимог до лакофарбового покриття).

Необхідні ремонтні роботи будуть виконуватися повністю безкоштовно в будь-якому дилерському або авторизованому сервісному центрі Volvo, незалежно від зміни власника автомобіля в гарантійний період.

Важливо: Засоби догляду за фарбою, призначені для захисту, захисного покриття, збереження блиску чи подібні засоби можуть спричинити пошкодження фарби. Можна використовувати тільки засіб по огляду за лакофарбовим покриттям Volvo. Зверніться до дилера Volvo, щоб отримати інформацію про схвалені продукти та методи догляду за лакофарбовим покриттям. Оскільки роботи з фарбування мають проводитися авторизованим персоналом, зверніться до дилера Volvo.

Пошкодження фарби, спричинене обробкою фарбового покриття, яке не було схвалене Volvo, не покривається гарантією на лакофарбове покриття Volvo.

5.5. На відсутність від наскрізної корозії кузова – починається від дня початку гарантії на автомобіль і триває 12 (дванадцять) років;

5.6. Гарантія на аксесуари Volvo (за винятком сувенірної продукції), які поставляються і встановлюються офіційним дилером Volvo протягом місяця від дати першого продажу

автомобіля або 1500 (одна тисяча п'ятсот) км пробігу (залежно від того, що наступить раніше), становить 2 (два) роки.

6. Гарантійний строк на Товар відраховується від дати передачі Товару Покупцеві.

7. Строк служби Товару становить 2 (два) роки і відраховується від дати передачі Товару Покупцеві.

8. При здійсненні гарантійного ремонту Товару Продавець (Постачальник) має право усунути недоліки шляхом ремонту комплектувальних виробів, окремої складової частини або, в разі недоцільності такого ремонту, їх заміною, або виконанням регулювальних робіт – за вибором Продавця (Постачальника), в межах технічних рекомендацій виробника або Імпортера.

9. Гарантійні зобов'язання Продавця (Постачальника)/виробника на Товар втрачають силу (достроково припиняються, не розповсюджуються) в наступних випадках:

9.1. Невчасне або пропущене регламентне технічне обслуговування. Максимальний допустимий перепробіг виконання чергового регламентного технічного обслуговування автомобіля Volvo складає 1000 (одна тисяча) км або 1 (один) місяць. Технічне обслуговування, що не було проведене або проведене не належним чином, призведе до скасування гарантії. Це також може призвести до проблем з експлуатацією, які можуть спричинити коштовні наслідки.

9.2. Додаткові охоронні системи (сигналізація) аудіо-відео системи, навігаційне, паркувальне та буксирувальне обладнання. Незалежно від того, хто вимагає встановлення додаткових систем та обладнання на автомобіль (кінцевий споживач чи страхова компанія), які не передбачено специфікацією автомобіля або не рекомендовані виробником, на елементи електричної системи автомобіля, на які є прямий або опосередкований вплив від додаткових систем і обладнання, гарантійна підтримка виробника не розповсюджується.

9.3. Комплекти зовнішніх неоригінальних аксесуарів кузова. Якщо виявлено, що встановлений зовнішній декоративний елемент завдає шкоди кузову автомобіля чи його оздобленню (покриттю), це розглядається як пошкодження з зовнішніх причин, а не як виробничий недолік, тому ремонт цієї системи автомобіля вважатиметься не гарантійним. В таких випадках гарантія виробника обмежується на все лакофарбове покриття авто. Якщо встановлення зовнішніх декоративних елементів спричиняє протікання води чи появу зовнішніх аеродинамічних шумів, корозії кузова, то усунення цих недоліків вважатиметься не гарантійним ремонтом.

9.4. Модифікація заводських параметрів двигуна, трансмісії, ходової частини (будь-якої системи автомобіля). При виявленні здійснення будь-яких модифікаційних робіт з двигуном, трансмісією чи ходовою частиною автомобіля, передбачається обмеження гарантійної підтримки виробника.

9.5. Модифікації інтер'єру. Якщо при модифікації інтер'єру автомобіля було пошкоджено будь-яку деталь оригінальної системи автомобіля, то ремонт цієї оригінальної системи автомобіля чи її заміна буде вважатися не гарантійним ремонтом.

9.6. Заміна заводської конфігурації автомобіля. Якщо в результаті проведеної модернізації/модифікації автомобіля вийшла з ладу будь-яка деталь, вузол або система автомобіля, то ремонт цієї деталі, вузлу або системи не будуть вважатися гарантійним ремонтом.

9.7. Виробник автомобілів Volvo не несе відповідальності за встановлення на ці автомобілі будь-яких пристроїв та аксесуарів, не рекомендованих виробником. Нехтування вимог виробника призведе до втрати гарантійної підтримки.

9.8. Volvo не приймає відповідальності за будь-які ремонти або заміни, які потрібні були як прямий наслідок:

9.8.1. невиконання правильного обслуговування лакофарбового покриття й кузова відповідно до інструкцій Volvo;

9.8.2. факторів, які не можуть контролюватися Volvo, наприклад, фактори, зовнішнього середовища, що включають (але не обмежуються) промислові викиди, урагани, кислотні дощі та ушкодження (що включають удари дрібних каменів, подряпини й використання невідповідних миючих засобів);

9.8.3. ремонту після аварії з використанням методів, технологій і матеріалів, які відрізняються від рекомендованих Volvo;

9.8.4. зміни оригінальної специфікації автомобіля Volvo;

9.9. Високоякісна шкіряна оббивка сидінь Volvo потребує догляду з використанням спеціального фірмового засобу Volvo для чищення та догляду за шкіряною оббивкою. Використання фірмового комплекту для догляду за шкіряною оббивкою Volvo забезпечує збереження властивостей та м'якості шкіри. Пошкодження шкіряної оббивки сидінь, спричиненої засобами по догляду за шкірою сторонніх виробників, а також пошкодження, які виникли в наслідок впливу сторонніх предметів, рідин, фарб, лаків тощо, гарантією не покриваються. Зверніться до дилера Volvo за подальшою інформацією про комплект для догляду за шкіряною оббивкою.

9.10. Гарантія Volvo виключає відповідальність за будь-які втрати часу, незручності, неможливості транспортування, а також випадкові або логічні травми, вас або інших осіб, які можуть відбутися через дефект, що покривається даною гарантією.

10. Гарантійний строк і строк служби на Товар - автомобілі парку тест-драйв відраховуються від дати початку його використання Продавцем (Постачальником) в своїй господарській діяльності в якості автомобіля парку тест-драйв, а не з дати продажу такого Товару Покупцеві.

11. Гарантійні зобов'язання на Товар – автомобілі, які були у використанні, зазначаються в товарно-супровідній документації та/або Договорі. Якщо згідно з товарно-супровідною документацією та/або Договором гарантійні зобов'язання на такий Товар не визначені або припинилися, то Продавець (Постачальник) не несе перед Покупцем жодних гарантійних зобов'язань на такий Товар.

12. Сторони підписанням Договору погоджують, що строк гарантійного ремонту Товару становить 90 (дев'яносто) календарних днів, а у випадку підвищеної складності ремонту або необхідності закупівлі (безоплатного замовлення у Імпортера) запасних частин, необхідних для виконання гарантійного ремонту Товару, Продавець (Постачальник) має право в односторонньому порядку продовжити строк виконання гарантійного ремонту Товару, але не більше, ніж на 90 (дев'яносто) календарних днів, про що Продавець (Постачальник) повідомляє Покупцеві в порядку, передбаченому статтею 6 Умов продажу.

13. Сторони підписанням Договору погоджують, що строк гарантійного ремонту Товару починає обчислюватися з наступного дня після передачі Покупцем Товару Продавцю (Постачальнику) за замовленням на обслуговування на гарантійний ремонт, де Покупець як замовник своїм підписом погоджує обсяги та строки виконання гарантійного ремонту Товару.

14. Замінені по гарантії комплектувальні вироби не підлягають поверненню Покупцеві.

15. Сторони підписанням Договору погоджують, що за кожний день затримки виконання гарантійного ремонту Товару понад узгоджений Сторонами строк Продавець (Постачальник) сплачує Покупцеві неустойку в розмірі 0,01 % (нуль цілих одна сота відсотка) ціни Товару.

16. Сторони підписанням Договору погоджують, що Продавець (Постачальник) має право вимагати від Покупця плату за зберігання Товару, починаючи з наступного дня після спливу 5 (п'яти) календарних днів з моменту повідомлення Продавцем (Постачальником) Покупця про готовність Товару до передачі після виконання гарантійного ремонту, у розмірі 120 грн. (сто двадцять гривень) з ПДВ за добу.

17. Сторони підписанням Договору погоджують, що Продавець (Постачальник) не несе відповідальності перед Покупцем за прямі та непрямі витрати або втрати Покупця, понесені у зв'язку з гарантійними ремонтами Товару, неможливістю використовувати несправний Товар, його транспортуванням, орендою (лізингом, прокатом) іншого транспортного засобу, проїздом іншим транспортом, поселенням у готелях (хостелах, квартирах тощо), телефонними переговорами, придбанням пального, втратою часу і доходів, завданням будь-яких комерційних збитків або моральної шкоди.

18. Після закінчення гарантійного строку та/або строку служби на Товар Покупець (або новий власник Товару) може продовжувати використовувати Товар за призначенням за умови суворого дотримання викладених в експлуатаційній документації рекомендацій, правил і умов експлуатації, зберігання і технічного обслуговування Товару.

19. Нехтування застереженнями експлуатаційної документації та належним технічним обслуговуванням Товару, ігнорування несправностей Товару може спричинити настання різних несприятливих наслідків від зменшення якості роботи Товару до завдання шкоди майну, здоров'ю та життю власника Товару або третіх осіб, в тому числі це може призвести до аварії та серйозного травмування або навіть загибелі.